

FADH 14U4470/IO

Distanz Sensor

Distance Sensor

Détecteur de distance

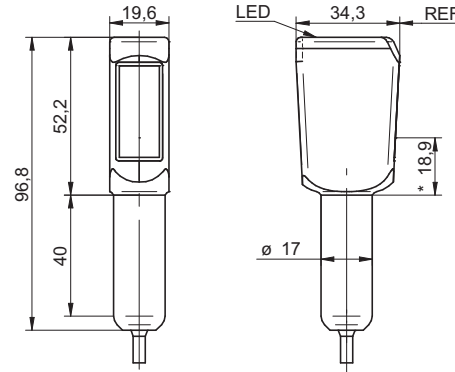


11096632



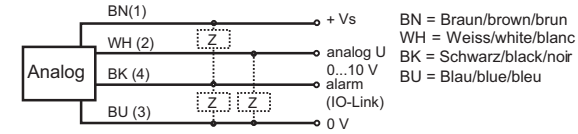
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen Dimensions Dimensions



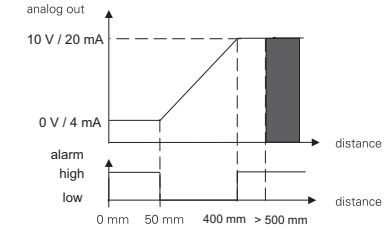
- Alle Maße in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm
- * Senderachse
- * Emitter axis
- * Axe de l'émetteur

Elektrischer Anschluss Connection diagram Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun
WH = Weiss/white/blanc
BK = Schwarz/black/noir
BU = Blau/blue/bleu

Ausgang Charakteristik Output characteristic Caractéristique de sortie



- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

| | |
|---|--|
| Canada Baumer Inc. CA-Burlington, ON L7M 4B9 Phone +1 (1)905 335-8444 | Italy Baumer Italia S.r.l. IT-20090 Assago, MI Phone +39 (0)2 45 70 60 65 |
| China Baumer (China) Co., Ltd. CN-201612 Shanghai Phone +86 (0)21 6768 7095 | Singapore Baumer (Singapore) Pte. Ltd. SG-339412 Singapore Phone +65 6396 4131 |
| Denmark Baumer A/S DK-8210 Aarhus V Phone: +45 (0)8931 7611 | Sweden Baumer A/S SE-56133 Huskvarna Phone +46 (0)36 13 94 30 |
| France Baumer SAS FR-74250 Fillinges Phone +33 (0)450 392 466 | Switzerland Baumer Electric AG CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1313 |
| Germany Baumer GmbH DE-61169 Friedberg Phone +49 (0)6031 60 07 0 | United Kingdom Baumer Ltd. GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ Phone +44 (0)1793 783 839 |
| India Baumer India Private Limited IN-411058 Pune Phone +91 20 66292400 | USA Baumer Ltd. US-Southington, CT 06489 Phone +1 (1)860 621-2121 |

Technische Daten

Technical data

Données techniques

| | | | |
|---|--------------------------------------|--|-------------------------|
| Messbereich | Measuring range | Plage de mesure | 50...400 mm |
| Auflösung (matt weisse Keramik) | Resolution (matt white ceramic) | Résolution (céramique blanche mate) | 0,1...1 mm |
| Linearitätsabweichung (matt weisse Keramik) | Linearity error (matt white ceramic) | Déviation de linéarité (céramique blanche) | ± 1,5 ... ± 4 mm |
| Lichtquelle | Light source | Source de lumière | pulsed point source LED |
| Ansprechzeit | Response time | Temps d'activation | < 3 ms |
| Analogausgang | Analog output | Sortie analogique | 0 ... 10 VDC |
| Alarmausgang | Alarm output | Sortie d'alarme | push-pull |
| Betriebsanzeige | Power indicator | Affichage de fonctionnement | green LED |
| Anzeige Alarm- / Verschm. | Soiled lens indicator | Indication alarme / encrassement | red LED |
| Betriebsspannungsbereich Vs (UL-Class 2) | Voltage supply range Vs (UL-Class 2) | Plage de tension Vs (UL-Class 2) | 14...26 VDC |
| max. Stromverbrauch | max. supply current | Consommation max. | < 80 mA |
| Kurzschlussfest | Short circuit protection | Protégé contre courts-circuits | ja / yes / oui |
| Verpolungsfest | Reverse polarity protection | Protégé contre inversion de polarité | ja / yes / oui * |
| Arbeitstemperaturbereich | Operating temperature range | Température en service | 0...50 °C |
| Schutzklasse | Protection class | Classe de protection | IP 68/IP69K |
| Temperaturdrift | Temperature drift | Dérive en température | < 0,1 % Sde/K |

Siehe Betriebsanleitung auf www.baumer.com See manual on www.baumer.com

Voir le manuel sur www.baumer.com

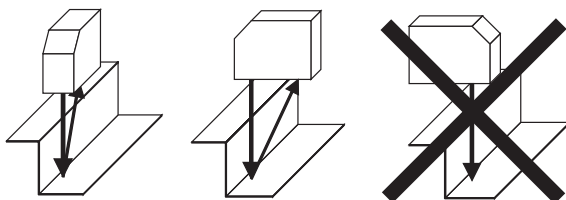


* nur Betriebsspannung / voltage supply only / plage de tension

Technische Änderungen vorbehalten Technical specifications subject to change Sous réserve de modifications techniques

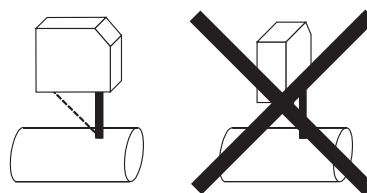
Montage
Mounting
Montage

Stufen
Steps
Gradins

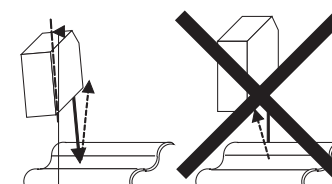


Alarm ON

Runde, glänzende Oberflächen
Round glossy surfaces
Surfaces ronds brillantes



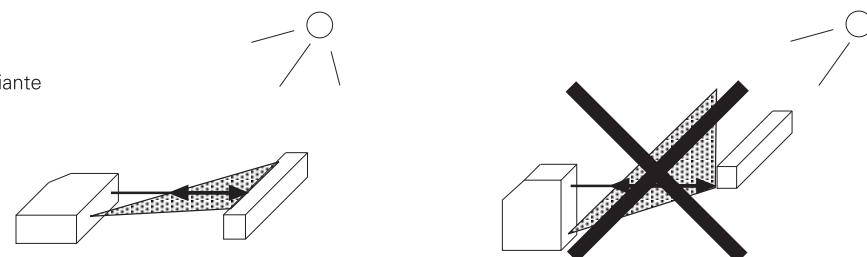
Glänzende Oberflächen
Glossy surfaces
Surfaces brillantes



Unterschiedlich reflektierende Oberflächen
Different reflection of surfaces
Surfaces différemment réfléchissantes

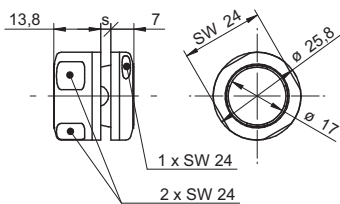


Einwirkung Fremdlicht
Effect of ambient light
Influence lumière ambiante



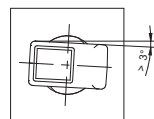
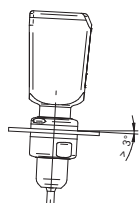
Zubehör
Accessories
Accessoires

Befestigungskit HI17-1H
Mounting kit HI17-1H
Kit de montage HI17-1H
Art. No: 11039553



S= 1.5 ... 6.5 mm

Hygienekonforme Montage
Hygienic compliant mounting
Montage hygiénique conforme



Reinigungshinweis: Während jedes Reinigungsvorgangs muss die im Datenblatt angegebene maximale Arbeitstemperatur berücksichtigt werden. Der Sensor darf mit einem Wasserstrahl entsprechend der IP 69K Richtlinien gereinigt werden. Die im Sensor verwendeten Materialien sind höchst chemiebeständig gegen eine grosse Auswahl von Säuren, Basen und Alkoholen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die chemische Resistenz des Sensors gegen die genutzten Reinigungsmittel vor der Reinigung zu überprüfen. Weitere Informationen auf der Website des Herstellers: www.baumer.com

Important hints on applicable cleaning procedures: During any cleaning operation the maximum working temperature, as shown in the specification sheet, must be taken into account. The sensor may be cleaned by applying a water jet as specified in the IP69K sealing guidelines. The sensor materials are highly chemically resistant against a wide range of acids, bases and alcohols. It is the user's responsibility to verify the chemical resistance of the sensor against the cleaning materials used prior to cleaning. For further information please visit the product website at: www.baumer.com

Indication pour le nettoyage: Pendant chaque processus de nettoyage, il faut tenir compte de la température maximale de travail mentionnée sur la fiche technique. Le détecteur peut être nettoyé au jet d'eau sous pression selon les directives IP 69K. Les matériaux utilisés lors de la fabrication du détecteur sont extrêmement résistants à un grand nombre d'acides, de bases et d'alcools. Avant de procéder aux opérations de nettoyage, il appartient à l'utilisateur de contrôler la résistance chimique du détecteur par rapport au produit de nettoyage utilisé. Vous trouverez de plus amples informations sur le site du fabricant: www.baumer.com